

## Ficha de dados de segurança em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 29.09.2025

Número da versão 7 (substitui a versão 6)

Revisão: 29.09.2025

### \* SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- 1.1 Identificador do produto

- Nome comercial: **IBS-Spezialreiniger WAS 10.500 (Spritzreiniger)**

- Código do produto: 2050516

- 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- Utilização da substância / da preparação Agente de limpeza

- Utilizações desaconselhadas Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

- Fabricante/fornecedor:

IBS Scherer GmbH

Gewerbegebiet

D-55599 Gau-Bickelheim

www.ibs-scherer.de

Tel.: +49 6701 9383-0

email: info@ibs-scherer.de

- Entidade para obtenção de informações adicionais:

Tel.: +49 (0) 6701 / 93 83 - 0

Fax: +49 (0) 6701 / 93 83 -33

info@ibs-scherer.de

Departamento de Segurança dos Produtos

- 1.4 Número de telefone de emergência:

Centro de informação antivenenos

800 250 250

### \* SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- 2.1 Classificação da substância ou mistura

- Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.

- 2.2 Elementos do rótulo

- Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 não aplicável

- Pictogramas de perigo não aplicável

- Palavra-sinal não aplicável

- Advertências de perigo não aplicável

- 2.3 Outros perigos

- Resultados da avaliação PBT e mPmB

- PBT: Não aplicável.

- mPmB: Não aplicável.

- Determinação das propriedades desreguladoras do sistema endócrino Não contém substâncias

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- Descrição: Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

- Substâncias perigosas:

CAS: 102-71-6	2,2',2"-nitrilotrietanol	substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho	2,5-10%
EINECS: 203-049-8			

- Regulamento (CE) N.º 648/2004 relativo aos detergentes / Rotulagem do conteúdo

fosfatos, tensioactivos não-iônicos, fosfonatos	<5%
---	-----

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- 4.1 Descrição das medidas de emergência

- Indicações gerais: Protecção pessoal da primeira pessoa de auxílio.

- Em caso de inalação: Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.

- Em caso de contacto com a pele: Lavar imediatamente com água.

- Em caso de contacto com os olhos:

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.

- Em caso de ingestão: Enxaguar a boca e beber muita água.

- 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 29.09.2025

Número da versão 7 (substitui a versão 6)

Revisão: 29.09.2025

Nome comercial: IBS-Spezialreiniger WAS 10.500 (Spritzreiniger)

(continuação da página 1)

- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### **SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

- **5.1 Meios de extinção**  
**Meios adequados de extinção:** Coordenar no local medidas para extinção do fogo.
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**  
**Equipamento especial de protecção:** Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.

### **SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**  
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**  
Diluir em bastante água.  
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**  
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura ).  
Eliminar o material recolhido, de acordo com a legislação em vigor.
- **6.4 Remissão para outras secções**  
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.  
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

### **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**  
Abrir e manusear o recipiente com cuidado  
Armazenar em vasilhas bem fechadas e num sítio fresco e seco.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**  
O produto não é inflamável.  
Proteger do calor.
- **Manuseamento:**  
Não misturar com:  
Ácidos  
Agentes oxidantes
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**  
**Armazenagem:**  
· **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Armazenar num local fresco.  
· **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.  
· **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** Proteger da geada.  
· **Classe de armazenagem:** 12
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### **SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

- **8.1 Parâmetros de controlo**  
**Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**  
**102-71-6 2,2';2"-nitrilotrietanol**  
VLE Valor para exposição longa: 5 mg/m<sup>3</sup>  
Irritação ocular e cutânea
- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **8.2 Controlo da exposição**  
**Controlos técnicos adequados** Não existem outras informações, ver ponto 7.  
**Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**  
**Medidas gerais de protecção e higiene:**  
Deverem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.  
Evitar o contacto com os olhos e com a pele.  
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.  
**Proteção das mãos**  
Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos.  
Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.  
O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.  
**Material das luvas**  
Borracha nitrílica (NBR)  
Espessura recomendada: ≥ 0,35 mm

(continuação na página 3 )

PT

**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 29.09.2025

Número da versão 7 (substitui a versão 6)

Revisão: 29.09.2025

Nome comercial: IBS-Spezialreiniger WAS 10.500 (Spritzreiniger)

(continuação da página 2)

· **Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

· **Proteção ocular/facial** Recomendamos o uso de óculos de protecção nas operações de trasfega.· **Controlo da exposição ambiental**

Não permitir a penetração nas águas superficiais ou na rede de esgotos.

Evitar a penetração no subsolo.

Em caso de contaminação de massas de água ou da rede de esgotos, informar as autoridades responsáveis.

Em caso de penetração no solo, informar as autoridades responsáveis.

**SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**· **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**· **Informações gerais**· **Estado físico**

Líquido

· **Cor:**

Amarelado

· **Odor:**

Característico

· **Límiar olfactivo:**

Não determinado.

· **Ponto de fusão/ponto de congelação:**

Não determinado.

· **Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição**

100 °C (7732-18-5 agua, destilada, condutora ou de similar pureza)

· **Inflamabilidade**

Não aplicável.

· **Límite superior e inferior de explosividade**

Não determinado.

· **Inferior:**

Não determinado.

· **Superior:**

&gt;100 °C (61791-14-8 Etoxilato de coco alquil amina)

· **Ponto de inflamação:**

&gt;150 °C (61791-14-8 Etoxilato de coco alquil amina)

· **Temperatura de autoignição:**

Não determinado.

· **Temperatura de decomposição:**

~9

· **pH em 20 °C**· **Viscosidade:**

Não determinado.

· **Viscosidade cinemática**

Não determinado.

· **Dinâmico:**· **Solubilidade**

Completamente misturável.

· **água:**· **Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)**

Não determinado.

· **Pressão de vapor em 20 °C:**

23 hPa (7732-18-5 agua, destilada, condutora ou de similar pureza)

· **Densidade e/ou densidade relativa**

1,04-1,06 g/cm³

· **Densidade em 20 °C:**

Não determinado.

· **Densidade relativa**

Não determinado.

· **Densidade de vapor**

Não determinado.

· **9.2 Outras informações**· **Aspetto:**

Líquido

· **Forma:**· **Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança**

O produto não é auto-inflamável.

· **Temperatura de ignição:**

O produto não corre o risco de explosão.

· **Propriedades explosivas:**· **Percentagem de solvente:**

3,7 %

· **Solventes orgânicos:**

4,34 %

· **VOC (UE)**

0,0 %

· **Percentagem de substâncias sólidas:**

Não determinado.

· **Mudança do estado:**

Não determinado.

· **Taxa de evaporação:**· **Informações relativas às classes de perigo físico**

não aplicável

· **Explosivos**

não aplicável

· **Gases inflamáveis**

não aplicável

· **Aerossóis**

não aplicável

· **Gases comburentes**

não aplicável

· **Gases sob pressão**

não aplicável

· **Líquidos inflamáveis**

não aplicável

· **Matérias sólidas inflamáveis**

não aplicável

· **Substâncias e misturas autorreativas**

não aplicável

· **Líquidos pirofóricos**

não aplicável

· **Sólidos pirofóricos**

não aplicável

· **Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento**

não aplicável

· **Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água**

não aplicável

· **Líquidos comburentes**

não aplicável

· **Sólidos comburentes**

não aplicável

· **Peróxidos orgânicos**

não aplicável

· **Corrosivos para os metais**

não aplicável

(continuação na página 4)

PT

**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 29.09.2025

Número da versão 7 (substitui a versão 6)

Revisão: 29.09.2025

Nome comercial: IBS-Spezialreiniger WAS 10.500 (Spritzreiniger)

(continuação da página 3)

· Explosivos dessensibilizados

não aplicável

## **SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**

- 10.1 Reatividade Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 10.2 Estabilidade química
- Decomposição térmica / condições a evitar: Não existe decomposição em caso de armazenagem e manuseamento correctos.
- 10.3 Possibilidade de reações perigosas Não se conhecem reacções perigosas.
- 10.4 Condições a evitar Evitar o aquecimento excessivo.
- 10.5 Materiais incompatíveis: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 10.6 Produtos de decomposição perigosos: Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

## **SECÇÃO 11: Informação toxicológica**

- 11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008
- Toxicidade aguda Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

· Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:

102-71-6 2,2',2"-nitrilotrietanol

por via oral	LD50	6.400 mg/kg (rat) (OECD 401)
por via dérmica	LD50	>2.000 mg/kg (rat) (OECD 402)

- Efeito de irritabilidade primário:
- Corrosão/irritação cutânea Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Lesões oculares graves/irritação ocular Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Sensibilização respiratória ou cutânea Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Mutagenicidade em células germinativas Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Carcinogenicidade Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Toxicidade reprodutiva Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT – exposição única) Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT – exposição repetida) Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- 11.2 Informações sobre outros perigos

· Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Nenhum dos componentes se encontra listado.

## **SECÇÃO 12: Informação ecológica**

- 12.1 Toxicidade

· Toxicidade aquática:

102-71-6 2,2',2"-nitrilotrietanol

biologische Abbaubarkeit	100 % /5d (nd)
LC50	11.800 mg/l /96h (Fisch)
EC50	512 mg/l /72h (Alg)
NOEC	609,88 mg/l /48h (daf)

- 12.2 Persistência e degradabilidade Os agentes tensioactivos incluídos são biodegradáveis.

- 12.3 Potencial de bioacumulação Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- 12.4 Mobilidade no solo Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

· PBT: Não aplicável.

· mPmB: Não aplicável.

- 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.

- 12.7 Outros efeitos adversos

· Outras indicações ecológicas:

- Indicações gerais:

Classe de perigo para a água 2 (D) (auto-classificação): perigoso para a água.

Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.

Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.

## **SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

- 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

· Recomendação: Pequenas quantidades podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.

(continuação na página 5 )

PT

**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 29.09.2025

Número da versão 7 (substitui a versão 6)

Revisão: 29.09.2025

Nome comercial: IBS-Spezialreiniger WAS 10.500 (Spritzreiniger)

(continuação da página 4 )

## · Catálogo europeu de resíduos

12 03 01\* líquidos de lavagem aquosos

## · Embalagens contaminadas:

- Recomendação: As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas, para poderem ser recicladas após uma limpeza adequada.
- Meio de limpeza recomendado: Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

· 14.1 Número ONU ou número de ID	
· ADR, IMDG, IATA	não aplicável
· 14.2 Designação oficial de transporte da ONU	
· ADR, IMDG, IATA	não aplicável
· 14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Classe	não aplicável
· 14.4 Grupo de embalagem	
· ADR, IMDG, IATA	não aplicável
· 14.5 Perigos para o ambiente:	Não aplicável.
· 14.6 Precauções especiais para o utilizador	Não aplicável.
· 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI	Não aplicável.
· UN "Model Regulation":	não aplicável

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

## · 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

## · Diretiva 2012/18/UE

· Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.

## · Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II

Nenhum dos componentes se encontra listado.

## · REGULAMENTO (UE) 2019/1148

## · Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)

Nenhum dos componentes se encontra listado.

## · Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO

Nenhum dos componentes se encontra listado.

## · Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas

Nenhum dos componentes se encontra listado.

## · Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros

Nenhum dos componentes se encontra listado.

## · Disposições nacionais:

## · outros regulamentos, restrições e decretos que proibem

## · Substâncias que suscitam elevada preocupação (SVHC) em conformidade com REACH, artigo 57

Nenhum dos componentes se encontra listado.

## · 15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

**SECÇÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

## · Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

A CLASSIFICAÇÃO DA MISTURA BASEIA-SE GERALMENTE NO MÉTODO DE CÁLCULO, UTILIZANDO OS DADOS DA SUBSTÂNCIA DE ACORDO COM O DECRETO (EC) NO 1272/2008.

## · Data da versão anterior: 13.09.2024

## · Número da versão anterior: 6

## · Abreviaturas e acrónimos:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

(continuação na página 6 )

PT

**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 29.09.2025

Número da versão 7 (substitui a versão 6)

Revisão: 29.09.2025

**Nome comercial:** IBS-Spezialreiniger WAS 10.500 (Spritzreiniger)

(continuação da página 5)

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

**Fontes**

Regulamento (CE) n.º 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas.

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH).

Transporte de mercadorias perigosas por estrada, caminho de ferro ou via naveável interior (ADR/RID/ADN).

Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas (IMDG).

Dangerous Goods Regulations (DGR) para o transporte aéreo (IATA) (regulamentos para o transporte de mercadorias perigosas por via aérea).

· \* Dados alterados em comparação à versão anterior

PT